

ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ И АДАПТАЦИИ

ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ РАЗЛИЧИЯ В ПРОЯВЛЕНИИ АДАПТИВНОСТИ У РАЗЛИЧНЫХ ГРУПП ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

А.И. Крупнов, А.В. Шептура

Кафедра социальной и дифференциальной психологии
Российский университет дружбы народов
ул. Миклухо-Маклая, 6, Москва, Россия, 117198

В статье анализируются особенности и различия в проявлении адаптивности у африканских, китайских и латиноамериканских студентов, обучающихся в российском вузе.

Ключевые слова: адаптивность, коммуникативность, уверенность, эмоциональность, ностальгия, отчужденность, иностранные студенты.

Адаптация — постоянный процесс активного приспособления индивида к условиям социальной среды, затрагивающего все уровни функционирования человека. В условиях обучения в инокультурной среде особо остро встает проблема адаптации иностранных студентов, которую приходится решать руководству вуза, психологам и преподавателям. От того, как долго и с какими трудностями происходит процесс адаптации, зависят успехи иностранных студентов, процесс их профессионального становления. В обычных условиях обучения в родной стране на родном языке учащийся адаптирован к родной среде и легко справляется с проблемами взаимодействия со средой. Другая ситуация имеет место, когда учащийся находится в неродной среде: простые контакты вызывают у него проблемы, требуют значительных усилий [2].

Результаты этнокультурной адаптации тесно связаны с адаптивностью, а также со способностью принимать социальную поддержку, со знанием культуры, степенью включенности в контакты, межгрупповыми установками [5]. Для понимания особенностей адаптации как процесса и адаптивности как личностного свойства студентов, принадлежащих к разным этническим группам, необходимо осознать особенности этносов и учитывать факторы, сформировавшие психологические характеристики того или иного народа.

Изучить адаптивность как свойство личности наиболее полно и многопланово позволяет системно-функциональный подход [3; 7], в рамках которого выполнено несколько исследований адаптивности [1; 2; 4; 6].

В нашем исследовании в качестве испытуемых выступили иностранные студенты РУДН в возрасте 18—25 лет — 120 студентов из Китая, Африки и Латинской Америки. В качестве материала была использована методика «Бланковый тест — Адаптивность», разработанный А.И. Крупновым.

Сравнительный анализ показателей адаптивности африканских, латиноамериканских и китайских студентов по Н-критерию Краскела—Уоллиса показал, что у данных групп иностранных студентов существуют значимые различия в их проявлении. Данные, показывающие выявленные различия, представлены в табл. 1—6.

Таблица 1

Различия в проявлении переменной коммуникативность

Группа студентов	Африканские студенты $R^* = 67,313$	Китайские студенты $R = 59,828$	Латиноамериканские студенты $R = 43,025$
Африканские студенты	—	0,97	3,34
Китайские студенты	0,97	—	2,18
Латиноамериканские студенты	3,34	2,18	—

* R — ранговые суммы.

Серым цветом выделены значимые значения z . Kruskal-Wallis test: $H = 11,68244$; $p = 0,0029$.

Как видно из табл. 1, показатель переменной *коммуникативность* — самый высокий у африканских студентов. Он значимо выше, чем у латиноамериканских студентов. Это говорит о том, что африканские студенты в наибольшей степени испытывают такие барьеры общения, как трудности при разговоре с новыми людьми, при выступлениях перед аудиторией, трудности взаимопонимания, языковой барьер, этнические стереотипы.

У африканских и китайских студентов значимо выше уровень выраженности переменной *уверенность* (табл. 2), т.е. африканским и китайским студентам чаще присуще чувство неуверенности в себе, в будущем, опасения перед новым и неожиданным, ощущение непригодности и безнадежности, неуверенность в новой обстановке.

Таблица 2

Различия в проявлении переменной уверенность

Группа студентов	Африканские студенты $R^* = 64,225$	Китайские студенты $R = 70,281$	Латиноамериканские студенты $R = 37,750$
Африканские студенты	—	0,79	3,65
Китайские студенты	0,79	—	4,22
Латиноамериканские студенты	3,65	4,22	—

* R — ранговые суммы.

Серым цветом выделены значимые значения z . Kruskal-Wallis test: $H = 21,46963$; $p = 0,0000$.

В табл. 3 видно, что степень выраженности переменной *эмоциональность* значимо выше у африканских студентов по сравнению с латиноамериканскими, т.е. африканским студентам больше свойственно подавленное настроение, раздражительность, переживания, чувство беспокойства, тревоги, робости, смущения, обиды.

Таблица 3

Различия в проявлении переменной эмоциональность

Группа студентов	Африканские студенты $R^* = 67,487$	Китайские студенты $R = 60,469$	Латиноамериканские студенты $R = 42,337$
Африканские студенты		0,91	3,46
Китайские студенты	0,91		2,35
Латиноамериканские студенты	3,46	2,35	

* R — ранговые суммы.

Серым цветом выделены значимые значения z . Kruskal-Wallis test: $H = 12,69699$; $p = 0,0017$.

Уровень *ностальгии* у африканских и китайских студентов значимо выше, чем у латиноамериканских (табл. 4). Это указывает на то, что африканские и китайские студенты острее, чем латиноамериканские, ощущают нехватку теплоты в отношениях, готовность вернуться на родину, тоску по родителям, близким и друзьям.

Таблица 4

Различия в проявлении переменной ностальгия

Группа студентов	Африканские студенты $R^* = 67,838$	Китайские студенты $R = 65,594$	Латиноамериканские студенты $R = 37,888$
Африканские студенты	—	0,29	4,12
Китайские студенты	0,29	—	3,60
Латиноамериканские студенты	4,12	3,60	—

* R — ранговые суммы.

Серым цветом выделены значимые значения z . Kruskal-Wallis test: $H = 20,55567$; $p = 0,0000$.

Было выявлено, что уровень отчужденности у африканских студентов значимо выше, чем у китайских и латиноамериканских студентов (табл. 5). Это проявляется в том, что у них более выражено чувство отчужденности от природы, русского населения, непринятие норм поведения других людей, неприязнь к окружающему, недоверие, желание вернуться домой, предпочтение контактов со своими земляками.

Таблица 5

Различия в проявлении переменной отчужденность

Группа студентов	Африканские студенты $R^* = 75,500$	Китайские студенты $R = 53,719$	Латиноамериканские студенты $R = 39,725$
Африканские студенты	—	2,83	4,93
Китайские студенты	2,83	—	1,82
Латиноамериканские студенты	4,93	1,82	—

* R — ранговые суммы.

Серым цветом выделены значимые значения z . Kruskal-Wallis test: $H = 24,64060$; $p = 0,0000$.

Значимые различия не были выявлены только в степени выраженности переменной *адаптивность* (табл. 6). Оказалось, что у африканских, латиноамериканских и китайских студентов она примерно на одном уровне, причем достаточно высоком, т.е. иностранные студенты проявляют положительную адаптивность к новым требованиям, правилам, к новым условиям жизни, к общению с людьми разных культур.

Таблица 6

Различия в проявлении переменной адаптивность

Группа студентов	Африканские студенты $R^* = 51,962$	Китайские студенты $R = 51,906$	Латиноамериканские студенты $R = 64,713$
Африканские студенты	—	0,007	1,76
Китайские студенты	0,007	—	1,66
Латиноамериканские студенты	1,76	1,66	—

* R — ранговые суммы.

Серым цветом выделены значимые значения z . Kruskal-Wallis test: $H = 3,988846$; $p = 0,1361$.

Выявленные особенности адаптивности студентов из Африки, Китая и Латинской Америки, которые проявляются в их повседневном поведении, необходимо учитывать для успешного межкультурного взаимодействия и для помощи в адаптации к инокультурной среде, вузу. Полученные нами данные могут быть использованы при разработке тренингов по развитию межкультурной компетентности, направленных на оптимизацию процесса межкультурной адаптации, причем именно для данных этнических групп, учитывая их особенности.

Психологические барьеры адаптации, в той или иной степени характерные для всех испытуемых, необходимо снимать, включая студентов в активную деятельность и общение, развивать разные интересы, которые помогут отвлечь от неблагоприятных переживаний и воспоминаний, активно использовать их внутренние личностные ресурсы для решения проблем, связанных с адаптацией личности.

ЛИТЕРАТУРА

- [1] Бойко З.В., Хасенова Л.Б. Развитие адаптивности и ценностных ориентаций казахстанских студентов в процессе социокультурной адаптации // Вестник РУДН. Серия «Психология и педагогика». — 2011. — № 3. — С. 34—39. [Bojko Z.V., Khasenova L.B. Razvitie adaptivnosti i cennostnyh orientacij kazahstanskih studentov v processe sociokulturnoj adaptacii // Vestnik RUDN. Seriya "Psihologiya i pedagogika". — 2011. — № 3. — S. 34—39.]
- [2] Волк М.И., Акимова А.Р. Соотношение переменных уверенности и общительности с показателями адаптивности у различных групп студентов // Вестник РУДН. Серия «Психология и педагогика». — 2010. — № 1. — С. 52—56. [Volk M.I., Akimova A.R. Sootnoshenie peremennyh uverennosti i obshitelnosti s pokazatelyami adaptivnosti u razlichnyh grupp studentov // Vestnik RUDN. Seriya "Psihologiya i pedagogika". — 2010. — № 1. — S. 52—56.]
- [3] Крупнов А.И. Системно-диспозиционный подход к изучению личности и ее свойств // Вестник РУДН. Серия «Психология и педагогика». — 2006. — № 1. — С. 63—73. [Krupnov A.I. Sistemno-dispozicionnyj podhod k izucheniyu lichnosti i ee svojstv // Vestnik RUDN. Seriya "Psihologiya i pedagogika". — 2006. — N 1. — S. 63—73.]

- [4] Михайлова О.Б., Косталес А.И. Проблемы межкультурной адаптации иностранных студентов и их проявления в стратегиях адаптивности // Вестник РУДН. Серия «Психология и педагогика». — 2011. — № 3. — С. 29—33. [*Mikhajlova O.B., Kostales A.I. Problemy mezhkulturnoj adaptacii inostrannyh studentov i ih proyavleniya v strategiyah adaptivnosti // Vestnik RUDN. Seriya “Psihologiya i pedagogika”. — 2011. — N 3. — S. 29—33.*]
- [5] Резников Е.Н. Психологические особенности адаптации иностранных студентов в российских вузах // Вестник РУДН. Серия «Психология и педагогика». — 2010. — № 1. — С. 6—13. [*Reznikov E.N. Psikhologicheskie osobennosti adaptacii inostrannyh studentov v rossijskih vuzah // RUDN. Seriya “Psihologiya i pedagogika”. — 2010. — № 1. — S. 6—13.*]
- [6] Шептура А.В. Соотношение уверенности и адаптивности студентов из Африки // Личность в межкультурном пространстве: Материалы IV Международной конференции, посвященной 50-летию Российского университета дружбы народов. Ч. I. — М.: РУДН, 2009. — С. 320—323. [*Sheptura A.V. Sootnoshenie uverennosti i adaptivnosti studentov iz Afriki // Lichnost v mezhkulturnom prostranstve: Materialy IV Mezhdunarodnoj konferencii, posvyashennoj 50-letiyu Rossijskogo universiteta druzhby narodov. Ch. I. — M.: RUDN, 2009. — S. 320—323.*]
- [7] Krupnov A.I., Novikova I.A., Kozhukhova Y.V. Sistem-Functional Model of Personality Traits // Academic Journal of Interdisciplinary Studies. — 2013. — Vol. 2. — No 3. — P. 407—413.

DIFFERENCES IN MANIFESTATION OF ADAPTABILITY IN INTERNATIONAL STUDENTS

A.I. Krupnov, A.V. Sheptura

Chair of Social and Differential Psychology
Peoples' Friendship University of Russia
Miklukho-Maklaya str., 6, Moscow, Russia, 117198

The article describes the peculiarities and the differences in the manifestation of adaptability in African, Chinese and Latin American students studying in Russian University.

Key words: adaptability, communicativeness, confidence, emotional sensitivity, nostalgia, alienation, international students.